

## BÉRLETI ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Radostyán Község Önkormányzata** (képviselő: **Kelemen József** polgármester, cím: 3776 Radostyán, Rákóczi F. u. 40.; adószám: : **15546395-1-05**) (a továbbiakban: *Önkormányzat*)

másrészről az

**ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt.** (képviselő: **Ritter Géza** vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint *Víziközmű-szolgáltató* (a továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltató*)

között (továbbiakban együttesen: *Felek*), az alábbiak szerint:

### BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

Jelen szerződés célja, hogy szabályozza az *Önkormányzat* és a *Víziközmű-szolgáltató* közötti együttműködés kereteit, közös gazdasági céljainak megvalósítása érdekében, továbbá hogy a vonatkozó jogszabályok szerint, és a *Felek* megállapodása alapján a víziközművek üzemeltetése, a közműves ivóvízellátás, valamint a hozzá kapcsolódó egyéb mellékszolgáltatások biztosítottak legyenek.

Szerződő Felek az üzemeltetési szerződés megkötésekor tekintettel voltak különösen a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvényre, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvényre (a továbbiakban: *Vksztv.*), valamint a közműves ivóvízellátásról és a közműves szennyvízelvezetéséről szóló 38/1995. (IV.05.) Korm. rendeletre.

### 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1 A *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályi előírások szerint, illetve a jelen szerződésben rögzítetteknek megfelelően az önkormányzat területén **2013. január 01-től 2027. december 31-ig** ellátja az alábbi víziközmű-szolgáltatási tevékenységet: közműves ivóvízellátás az ahhoz kapcsolódó tűzvíz-biztosítással (a mindenkori kapacitás mértékéig), illetve a kapcsolódó víziközmű-üzemeltetési feladatok.

A jelen szerződéssel érintett tárgyi eszközöket az 1. sz. melléklet tartalmazza.

*Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* tulajdonában álló valamennyi ivóvízközművet (mind a jelen szerződés megkötésekor tulajdonában lévőket, mind a jelen szerződés fennállása alatt tulajdonában kerülőket), illetve rendszerfüggetlen víziközmű-elemet üzemeltetheti.

1.2 Az *Önkormányzat* kijelenti, hogy az érintett közműveket az átadás időpontjában fennálló állapotban bocsátja a *Víziközmű-szolgáltató* rendelkezésére.

Az üzemeltetésre átadásra kerülő víziközműveket jelen szerződés hatályba lépését közvetlenül megelőzően is a *Víziközmű-szolgáltató* üzemeltette, melyre tekintettel annak állapotáról, üzemeltetésre való alkalmasságáról ismerettel rendelkezik. Az *Önkormányzat* kijelenti, hogy a jelen szerződés hatályba lépése előtt fennálló víziközmű-üzemeltetési jogviszony megszűnése és a jelen szerződés alapján történő víziközmű-üzemeltetési jogviszony létesülése közötti időszakban, valamint egyébként a

víziközműnek a Vksztv. előírásai szerint tulajdonába kerülésével kapcsolatos cselekményei során nem tett semmilyen olyan intézkedést – a jogszabályi kötelezettségeknek való megfelelést ide nem értve –, amely a víziközmű üzemeltetésre való alkalmasságát hátrányosan befolyásolja.

Az *Önkormányzat* szavatol azért, hogy az átadott víziközműveken harmadik félnek nem áll fenn olyan joga, amely az üzemeltetés jogának teljes körű gyakorlását korlátozná, vagy akadályozná.

- 1.3 *Víziközmű-szolgáltató* kijelenti, hogy az átvett víziközművek működtetése révén az érintett település illetékességi területén lévő természetes személyek, jogi személyek és jogi személyiség nélküli jogalanyok részére szolgáltatásait a mindenkor hatályos jogszabályokban és érvényes szabványokban foglaltaknak megfelelően és a szükséges mennyiségben teljesíti.

*Víziközmű-szolgáltató* a szolgáltatási kötelezettség a víziközművek teljesítőképességének mértékéig terheli.

*Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységet a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett folytatja. A *Víziközmű-szolgáltató* felelős az átvett víziközművek üzemeltetéséért, amelyet a saját kockázatára végez, egyben kötelezettséget vállal az alábbi szolgáltatások nyújtására:

#### 1.3.1 Főszolgáltatás

Közműves ivóvízellátás a felhasználók részére az érintett *Önkormányzat* területén.

#### 1.3.2 Mellékszolgáltatások

- a) a 2. pont szerinti víziközmű-fejlesztések (felújítások, beruházások) megvalósítása során közreműködés, felkérésre a használati díj terhére végzett felújítások, beruházások teljes körű bonyolítása,
- b) a létesítmények központi felügyelete,
- c) anyagbeszerzés és raktárkezelés,
- d) az átvett létesítmények rendszeres ellenőrzése, karbantartása és javítása azok állandó üzemképessége érdekében (A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása az ÉRV ZRt. mindenkor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete.),
- e) készenléti-szolgálat rendelkezésre tartása üzemzavarok elhárítása céljából a nap 24 órájában (diszpécser-szolgálat),
- f) laboratóriumi szolgáltatások,
- g) elszámolás a felhasználókkal,
- h) könyvelés,
- i) díjszámolás,
- j) fizetési forgalom, beleértve a beszedéseket és a kintlévőségek (a jelen szerződés időtartama alatt keletkező kintlévőségek esetében) nyilvántartását,
- k) a gördülő fejlesztési terv készítéséhez javaslatok megfogalmazása az ellátásért felelős *Önkormányzat* részére,
- l) a vonatkozó jogszabályi rendelkezések hatálybalépése után a víziközművekről víziközmű térképi nyilvántartás vezetése,
- m) együttműködés PR – akciók keretében.

A *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* részére a tulajdonában álló víziközművek vonatkozásában a víziközmű térképi nyilvántartáshoz való hozzáférést korlátozás nélkül és díjmentesen biztosítja.



A vízmérők leolvasása, a számlázás és az ügyfélszolgálati tevékenység a *Víziközmű-szolgáltató* belső szabályzatában meghatározottak, illetve kialakult gyakorlata szerint történik.

- 1.4 A szerződés időtartama alatt az *Víziközmű-szolgáltatónak* kizárólagos joga van arra, hogy az üzemeltetésre átvett közművekből származóan jövedelemre tegyen szert. Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* e szerződés alapján arra is, hogy működtesse és karbantartsa a működtetésre átvett, a víziközművekhez tartozó műtárgyakat is.

Kizárólagos jogot kap a *Víziközmű-szolgáltató* arra is, hogy az üzemeltetésre átvett víziközművekhez új bekötéseket végeztesen, és azok kivitelezését ellenőrizze.

Megilleti továbbá a *Víziközmű-szolgáltatót* az üzemeltetési jog mindazokra az új víziközmű létesítményekre, amelyek a szerződés aláírását követően valósulnak meg, és az *Önkormányzat* tulajdonába kerülnek.

- 1.5 A *Víziközmű-szolgáltató* felelősségi körébe tartozik a jelen szerződés tárgyát képező víziközművek szakszerű üzemeltetése, a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai és a vonatkozó rendeletek szerinti közműves ivóvízellátás biztosítása, a szükséges karbantartási feladatok ellátása. *Víziközmű-szolgáltató* köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, amelynek keretében:

- biztosítja, hogy az üzemeltetés a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően történjen,
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- gondoskodik a berendezések és felszerelések karbantartásáról és javításáról, a hibák elhárításáról (a felújítás kategóriába tartozó munkák esetében a vonatkozó résznei leírtak szerint),
- köteles gondoskodni a hatósági – és felügyeleti szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.

A karbantartás, felújítás és beruházás szakmai elhatárolása a *Víziközmű-szolgáltató* ÉRV ZRt. mindenkor érvényes „Szakmai segédlet”-e alapján történik, amely ezen szerződés elválaszthatatlan 2. számú melléklete. A „Szakmai segédlet”-nek a karbantartás, javítás, illetve a felújítás, beruházás szakmai elhatárolásának objektív, pártatlan szakmai ismérveken kell alapulnia.

- 1.6 *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* előzetes tájékoztatásával, a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével jogosult alvállalkozó igénybe vételére.

- 1.7 Amennyiben az üzemeltetés során kivüálló harmadik személyeket az üzemeltetéssel összefüggésben kár ér, a kárfelelősség a Ptk. kártérítésre vonatkozó szabályai szerint teljes egészében a *Víziközmű-szolgáltatót* terheli. A víziközmű-szolgáltatáshoz kapcsolódó felelősségbiztosításról a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik. Az érintett víziközművekhez kapcsolódó teljes körű vagyonszolgáltatásról szintén a *Víziközmű-szolgáltató* gondoskodik.

- 1.8 **Az *Önkormányzat* jogai és kötelezettségei:**

- A víziközművek megfelelő üzemeltetéséhez kapcsolódóan minden rendelkezésre álló információt köteles *Víziközmű-szolgáltatóval* megosztani, illetve az üzemeltetéshez szükséges dokumentációkat (terveket, engedélyeket, stb.) köteles *Víziközmű-szolgáltató* részére átadni.

- b) A szerződés megszűnését követően az adott víziközműveket a természetes avultságtól eltekintve, az átadott állapotban, minőségben és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszavenni, azok hiánytalan műszaki, gazdasági dokumentációival együtt.
- c) A jelen szerződés hatályba lépését megelőzően az *Önkormányzatnak* felróható okból keletkezett, a víziközművekkel összefüggésben felmerülő tartozások teljesítéséért, illetve egyéb hatósági, bírósági kötelezések végrehajtásáért *Víziközmű-szolgáltatót* semmilyen felelősség nem terheli, az ebből eredő többletkiadásokat az *Önkormányzat* köteles a *Víziközmű-szolgáltató* részére megtéríteni, vagy annak saját maga eleget tenni. A jelen pont nem zárja ki a *Víziközmű-szolgáltató* felelősségét azokért a tartozásokért, hatósági, bírósági kötelezettségek végrehajtásáért, amelyek az ő magatartására vezethetők vissza.
- d) Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* a víziközmű-fejlesztések kivitelezéséből eredően kár éri, úgy az emiatt felmerült költségek az *Önkormányzatot* terhelik, kivéve ha az adott fejlesztést *Víziközmű-szolgáltató* kivitelezte. Az *Önkormányzat* köteles az általa koordinált víziközmű-fejlesztések kivitelezéséhez kapcsolódó szerződésekben a kárfelelősségről rendelkezni.

#### 1.9 A *Víziközmű-szolgáltató* jogai és kötelezettségei:

- a) Jogosult a részére átadott víziközmű rendszert átvenni, annak összes gazdasági, műszaki dokumentációjával együtt, és köteles a működtetést a hatályos jogszabályok, szakmai előírások, szabványok és szakmai szokások szerint üzemeltetni.
- b) Joga a szolgáltatás díjához való hozzájutás, melynek érdekében a *Víziközmű-szolgáltatónál* érvényes leolvasási, számlázási és beszedési rendet érvényesítheti.
- c) Az üzemeltetés során tapasztalt rendkívüli eseményekről az *Önkormányzatot* haladéktalanul köteles értesíteni.
- d) A szerződés megszűnésének napján a víziközműveket az *Önkormányzatnak* az avultságtól eltekintve, az átadáskori állapotban és rendeltetésszerű használatra alkalmasan köteles visszaszolgáltatni, a hiánytalan műszaki és gazdasági dokumentációkkal együtt.
- e) A szolgáltatás minőségének biztosítása érdekében minden szükséges műszaki intézkedést megtesz.
- f) A bérleti- és használati díjjal elszámol az *Önkormányzat felé*.
- g) Igény esetén tájékoztatást ad az *Önkormányzatnak*.
- h) Biztosítja a hibaelhárítást, valamint a hálózat-karbantartás személyi és tárgyi feltételeit.
- i) Diszpécserszolgálat útján megoldja a hálózati és szolgáltatási hibabejelentések fogadását.
- j) A díjtarozások behajtása iránt az intézkedéseket megteszi.
- k) Az új bekötések lebonyolítása a *Víziközmű-szolgáltatónál* előírt belső szabályzatok szerint történik.
- l) A *Víziközmű-szolgáltató* a tevékenységét saját nevében folytatja. Nem számolhat el az érintett víziközmű vagyon után értékcsökkenést.
- m) Jogosult a végrehajtandó víziközmű-fejlesztések terveinek véleményezésére, a megvalósult fejlesztések átvételében való közreműködésre.
- n) Feladata a fogyasztói panaszok kivizsgálása, rendezése, a panasztevő tájékoztatása, közműegyeztetések elvégzése.

1.10 Felek megállapodnak abban, hogy a közműves ivóvízellátás díját az illetékes árhatóság állapítja meg.



2013. december 31-ig a közműves ivóvízellátás díja megegyezik a 2012. évben alkalmazott értékkel.

2014. január 01. napjától a fejlesztések forrását jelentő bérleti- és használati díj mérték változásának százaléka, megegyezik a szolgáltatási díj változás százalékaival, kivéve, ha vonatkozó jogszabály másként rendelkezik.

Az adott szolgáltatási díjak magukban foglalják többek között:

- a) az ivóvíztermelés, -elosztás költségét,
- b) az üzemeltetési, üzemirányítási költségeket (energia, anyag, fuvar, szállítás, munkabér, hatósági díjak, stb.),
- c) a hibaelhárítás, karbantartás költségét,
- d) a vízmérő leolvasás, számlázás költségeit,
- e) a laborvizsgálatok, vízminőség-ellenőrzés költségeit,
- f) a folyamatos diszpécierszolgálat költségét,
- g) az igénybevett alvállalkozói díjak, költségeket,
- h) a felújítások fedezetére szolgáló bérleti- és használati díjat.

#### 1.11 A bérleti- és használati díj elszámolása:

Az esedékesen fizetendő bérleti- és használati díjról az Önkormányzat a vonatkozó szabályok szerint számlát állít ki. Az Önkormányzat a kiállított számlát postai úton, a 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1. címre, a Pénzügyi és Számviteli Osztály részére címezve köteles *Víziközmű-szolgáltató*-nak megküldeni.

A bérleti- és használati díj megfizetése – a *Víziközmű-szolgáltató* és az Önkormányzat között fennálló követelések értékéig – összevezetéssel, kompenzációval történik.

A *Víziközmű-szolgáltató* bérleti- és használati díjat fizet az Önkormányzat részére, amely az értéknövelő felújítások, beruházások fedezetéül szolgál. A *Víziközmű-szolgáltató* és az Önkormányzat a víziközmű-fejlesztések tekintetében minden esetre vonatkozóan külön egyeztetnek és állapodnak meg.

Amennyiben a mindenkori bérleti- és használati díj nem fedezné a szükséges víziközmű-fejlesztések költségeit, úgy az Önkormányzatnál előző években felgyülemlett és fel nem használt, vagy a következő években keletkező bérleti- és használati díj terhére kerülnek végrehajtásra a víziközmű-fejlesztések a felek megegyezése alapján.

A szükséges víziközmű-fejlesztések biztosítása az Önkormányzat kötelezettsége.

1.12 Az üzemeltetett víziközművekkel kapcsolatos közműfejlesztési hozzájárulást a *Víziközmű-szolgáltató* veti ki és szedi be. Mértékéről a *Víziközmű-szolgáltató* javaslata alapján az illetékes hatóság dönt. 2014. december 31-ig a víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékéről az illetékes Önkormányzat dönt.

Amennyiben a *Víziközmű-szolgáltatót* olyan víziközmű-beruházási kötelezettség terheli vagy – amennyiben annak megvalósítása már megtörtént – terhelve, amely műszaki értelemben összefügg a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást megfizető felhasználó igényeivel, akkor a *Víziközmű-szolgáltató* jogosult a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást e kötelezettség teljesítéséhez szükséges mértékig felhasználni. Egyéb esetben a

*Víziközmű-szolgáltató* – mint az ellátásért felelős megbízottja – a víziközmű-fejlesztési hozzájárulást az ellátásért felelős *Önkormányzat* javára szedi be, és az így beszedett összeget az ellátásért felelős *Önkormányzat* részére legalább évente átadja.

- 1.13 Az ezen szerződésből adódó fizetési kötelezettségek késedeelmes teljesítése esetén késedelmi kamatként a mindenkor jegybanki alapkamat kerül felszámításra.

## **2. FEJLESZTÉSEK**

- 2.1 *Víziközmű-szolgáltató* a vonatkozó jogszabályok szerint felújítási és pótlási, valamint beruházási tervjavaslatot készít az *önkormányzat* részére a vonatkozó jogszabályban előírt határidőt megelőző 60 nappal.

2015. január 1. napjáig a *Víziközmű-szolgáltató* a következő évre vonatkozó fejlesztési tervjavaslatát tárgyév december 31. napjáig egyeztetni az *Önkormányzattal*.

Az összeállított tervjavaslatot *Víziközmű-szolgáltató* az időközben jelentkező jogos és teljesíthető műszaki igények figyelembevételével módosíthatja.

A jóváhagyott fejlesztési tervnek megfelelően az *Önkormányzat* elvégzi, illetve elvégezteti a szükséges víziközmű-fejlesztéseket.

A víziközmű-fejlesztési munkálatok során *Víziközmű-szolgáltató* vállalja, hogy azok megvalósulását aktív segítségnyújtással támogatja. Tevékeny közreműködése főleg az érintett vezetékek kiszakaszolásában, ideiglenes üzemeltetési módok kiépítésében, fogyasztói kiértékelésekben és a megvalósult fejlesztések átvételében nyilvánul meg.

Az *Önkormányzat* tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szolgáltatás folyamatosságának és minőségének biztosítása érdekében az azonnali intézkedéseket igénylő beavatkozásokat *Víziközmű-szolgáltató* elvégzi, a későbbiekben a felújításnak minősülő ilyen munkák elszámolása az egyéb felújítási és beruházási munkákra meghatározottak szerint történik. Ilyen jellegű beavatkozásokat 3 munkanapon belül a *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* tudomására hozza.

## **3. EGYÜTTMŰKÖDÉS**

A *Felek* kötelesek jogaikat és kötelezettségeiket egymással, együttműködve gyakorolni. Különösen az alábbi kérdésekben áll fenn együttműködési kötelezettségük:

- a) a víziközművek meghibásodásának jelzése,
- b) az üzemeltetés tárgyát képező víziközművek fejlesztése, állagmegóvása és rendkívüli események körében felmerülő problémák megoldása,
- c) az üzemeltetés során felmerülő vitás kérdések egyeztetése, nem bírói úton történő megoldása.

## **4. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS FELMONDÁSA**



- 4.2 Jelen szerződést a *Felek* 2027. december 31-ig terjedő határozott időszakra kötik. A *Víziközmű-szolgáltató* ezen időpontig vállalja a szerződésben rögzített feltételek szerinti üzemeltetést.

*Felek* megállapodnak, hogy ha jogszabály rendelkezése miatt a jelen szerződés az itt rögzített határozott időtartam előtt megszűnne, vagy módosítása válna szükségessé, akkor jogfolytonosan, a jelen szerződésben nevesített tárgyban és feltételekkel módosítják vagy új szerződés(ek)e)t kötnek, annak érdekében, hogy az üzemeltetést 2027. december 31-ig kizárólag *Víziközmű-szolgáltató* végezze.

- 4.3 Az *Önkormányzat* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

a) ha a *Víziközmű-szolgáltató* tekintetében a víziközművek üzemeltetésére vonatkozó törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,

b) ha a *Víziközmű-szolgáltató* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

c) a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

a) felmondhatja, ha az ellátásért felelős *Önkormányzat* a jelen üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy

b) felmondhatja a jelen üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

- 4.4 Jelen szerződést bármelyik fél felmondhatja továbbá az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel az alábbi fontos okokból, a rögzített feltételek figyelembe vételével:

a) a jelen szerződésből származó jogok és kötelezettségeknek a másik fél hozzájárulása nélkül történő átruházása,

b) valamely szerződő féllel szemben csődeljárás kezdeményezés, felszámolási eljárás elrendelése.

- 4.5 Amennyiben jelen szerződés valamelyik rendelkezése a *Feleken* kívül álló okból bármely fél számára végrehajthatatlan, a *Felek* 30 napos határidőn belül egyeztetni kötelesek egymással a végrehajthatatlan rendelkezés céljának megfelelő más, érvényes és végrehajtható rendelkezésben való megállapodás érdekében.

- 4.6 A felmondás gyakorlása előtt a jogosult félnek írásban fel kell szólítania a másik felet arra, hogy a szerződést megsértő fél a felmondási okot méltányos határidőn belül szüntesse meg, és a szerződés szerinti állapotot állítsa helyre. Pénztartozás esetén a 30 napos határidő kitűzése méltányos, egyéb okból történő felmondás esetén a mindenkori helyzethez mért nem kevesebb, mint három hónapos határidő alkalmazandó. A póthatáridő sikertelen eltelte után jogosult a fél a szerződés felmondására.

- 4.7 A szerződés megszűnése esetén a *Felek* egymással, a megszűnés időpontjával számolnak el, a *Víziközmű-szolgáltató* átadja a részére a szerződés kezdetekor megkapott, valamint az időközben hozzá került dokumentációkat és a víziközmű rendszert. Az elszámolásról és a visszaadásról jegyzőkönyv készítenőd.

Az üzemeltetési szerződés megszűnése esetében a *Víziközmű-szolgáltató* az *Önkormányzat* részére átadja az érintett felhasználókra, felhasználási helyekre és víziközművekre vonatkozóan:

- a) a felhasználók nevét és címét,
- b) az egyes felhasználókhoz tartozó felhasználási helyek címét,
- c) a felhasználási helyekre vonatkozó, a fogyasztás megállapításához szükséges adatokat öt évre visszamenőleg (amennyiben ezeket a korábbi szolgáltatótól megkapta),
- d) a víziközmű térképi nyilvántartás adatállományát,
- e) a további víziközmű-működtetés tekintetében szükséges műszaki dokumentumokat, adatokat.

#### 5. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés egyéb részei érvényben maradnak. Az érvénytelen rendelkezést a *Felek* egy érvényes, gazdasági szempontból a lehető legnagyobb mértékben egyenértékű rendelkezéssel váltják fel.

A vitás kérdések tisztázását *Felek* peren kívül kötelesek megkísérelni. A *Felek* jogvita esetére hatáskörtől függően kikötik a Kazincbarcikai Járási Bíróság, vagy a Miskolci Törvényszék kizárólagos illetékességét.

Szerződő *Felek* e szerződést – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – közös elolvasás és értelmezés után, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Kazincbarcika, 2013. 02. 25.

  
Radostyan Község Önkormányzata



ERV. Északmagyarországi Regionális Vízművek  
Zártkörűen működő közhasznú társaság  
2000 Kazincbarcika, Tiszta u. 1.  
Cégjegyzékszám: 01-09-000107  
103

Víziközmű-szolgáltató  
ERV Zrt.

